

疑性侵9歲女童 華裔老師控3罪 警指不排除有更多兒童受害



【明報專訊】溫哥華一名50歲華裔男性美術老師，涉嫌在家中授課時性侵一名九歲女學生。他面對三項性犯罪指控，警方不排除有其他兒童受害。

溫哥華市警昨日通報，溫市50歲藝術老師Shao Zhai Chen，涉嫌在3月22日，於東64街夾愛德華王子街（Prince Edward St.）的住宅，對一名到家中學習藝術的9歲女學生伸出狼爪，性侵犯女童。這名50歲的老師被控性侵犯，性騷擾

Chen住所上課的兒童受害。
Chen被描述為一名亞裔男子，身高約五呎八吋，髮色黑白相間，戴眼鏡。他已獲保釋，保釋條件包括不能接觸任何16歲以下人士，除非是有家長在現場，或是有另一名保釋官核准的成人在場。
維辛廷呼籲，手上有任何案件線索的人士，致電604-717-0604與市警聯絡。

居民私設捕兔裝置 保育官：違法須拆除

【明報專訊】據卑詩保育官員服務處（COS）發布的消息，一名列治文居民在住宅院內設置了捕殺野兔的陷阱。保育官員提醒公眾，在居民區設置抓捕野生生物的某些裝置，特別用來勒死野生動物的頸鎖屬於非法。這種私設的非法捕獵裝置，或會令人類受傷，也可能使寵物致傷致命。動物保育官員已在這位列治文居民的合作下，將所有裝置拆除。



列治文居民設置捕殺野兔的裝置。
（卑詩保育官員服務處）

省府推5億投資計劃 助中小創新企業發展

【明報專訊】卑詩省府宣布一項總值5億元的投資計劃，希望透過資助本省中小型企業持續發展，促進本省疫後經濟復蘇。撥款將支援卑詩投資公司（InBC Investment Corp）的運作，為省內企業提供資金，協助這些企業鞏固經濟地位或擴大營運規模。

省長賀謹（John Horgan）與省就業、經濟復蘇及創新廳長柯謨倫（Ravi Kahlon）昨日宣布，省府已引入法案，計劃在未來三年撥款5億元，資助於去年9月成立的卑詩投資公司的營運。賀謹表示，在本省新興的創新企業，常因在省內發展受限，而選擇到其他地區。而省府希望能透過投資這些增長潛力高的中小企業，幫助它們穩固或擴大營運規模，並藉此打下本省經濟復蘇計劃的基礎。

他補充，卑詩投資公司將透過與私營機構合作的投資項目，幫助本省有潛力的企業創造及維持本地職位，吸引世界各地的人才到卑詩發展，同時幫助省府打造一個更創新、包容以及可持續的經濟體系。

省府在去年9月，將2001年成立的政府機構卑詩移民投資基金（BC Immigrant Investment Fund），改名為卑詩投資公司，而



賀謹表示，省府希望透過支援本省中小型企業，促進本省疫後經濟復蘇。
（卑詩省府）

一旦省府提出的《卑詩投資公司法》（InBC Investment Corp. Act）獲得省督御准，該公司將以法定官方機構形式運作。

《卑詩投資公司法》將會確保該公司將以獨立的形式運作，不會受到省府的直接影響，而所有投資的決定，將由一名省府任命的首席投資官（Chief Investment Officer），以及由9位專業投資人士組成的董事局負責。董事局的成員當中大部分成員都是來自私人機構，成員名單預計將於下個月公布，省府最

遲將於本年秋季任命首席投資官。
另一方面，賀謹也被記者問到有關有新病假的問題。他指省府希望聯邦政府能在最新公布的財政預算案中，包含有新病假的政策，以鼓勵出現病徵的民衆留在家中，避免病毒大規模擴散，但聯邦政府並沒有將其納入財政預算案當中。他表示，省府雖然會繼續努力填補有關漏洞，但要實施一個全面且容易申請的病假補助，對省府來說仍有一定的困難。

大溫地區天氣預測

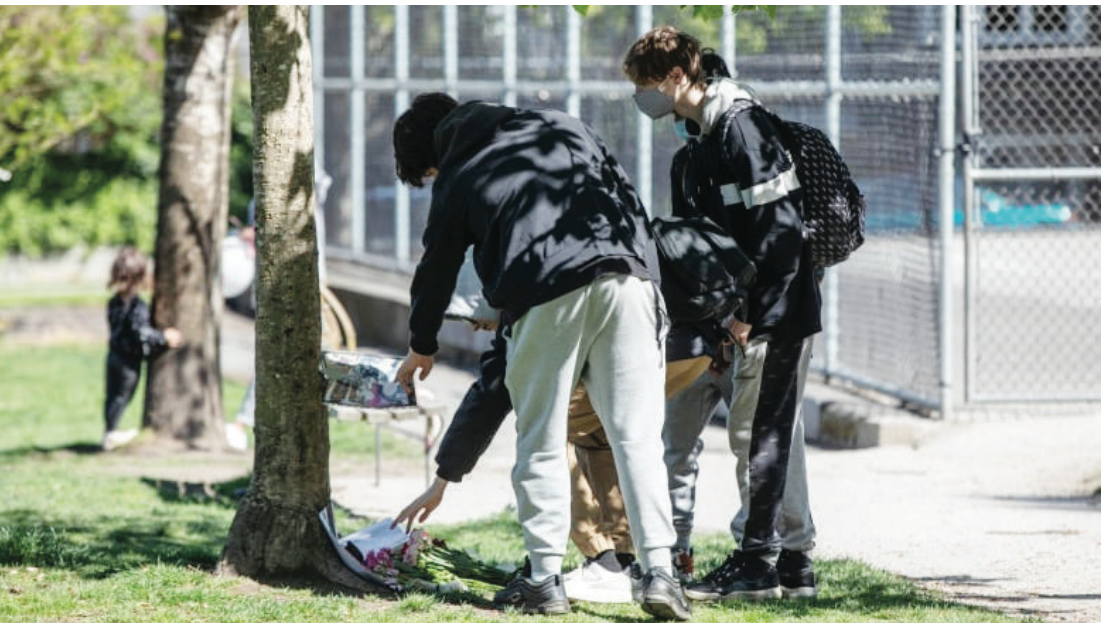
今天	4/29 (四)	4/30 (五)	5/1 (六)
陰雨	晴間雲	雨	陣雨
9-14℃	9-18℃	8-15℃	7-15℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	7-17	晴
愛蒙頓	3-12	陣雨
溫尼辟	-1-16	陣雨
多倫多	8-17	陰雨
渥太華	5-14	陰雨
滿地可	5-11	陰雨
三藩市	10-15	晴
洛杉磯	13-27	晴
紐約	15-25	晴間雲
紐約	13-27	雨
香港	22-25	雨
台北	17-22	晴
北京	6-21	雨
上海	18-28	晴
廣州	19-28	多雲
新加坡	25-32	雷雨
東京	15-19	雨
悉尼	14-23	晴
倫敦	6-14	陣雨

少年被殺 社媒帖文揚言報復 警籲冷靜 指被點名者未涉案

【明報專訊】上周六溫西Almond Park公園內發生兇殺案，一名15歲少年死亡。溫市警昨日表示，已有人在社交媒體上將無辜人士誤認為涉入該宗毆鬥的青少年，亦有帖文揚言要對涉案者展開報復。警方呼籲各方保持冷靜，避免事態惡化。



溫西Almond Park公園兇殺案造成一名15歲少年身亡，警方呼籲年輕人保持冷靜，勿在社交媒體上煽動報復。
（CBC）

警方發表聲明稱，已發現一些社交媒體帖文將幾名與此案無關的青少年誤認為涉案人士，還有一些帖子呼籲對其他幾名學生展開報復。

溫市警局發言人艾迪森（Steve Addison）表示，在帖文中可見高漲的緊張情緒，非常擔憂這可能導致年輕人之間發生更多的衝突，「警方懇請青少年冷靜下來，保持鎮定，並懇請家長與孩子們討論他們在社交媒體上發布的內容，這樣就可

以避免發生其他嚴重事件。」

據CTV報道，周二晚上，最多有60名青少年，穿著黑色衣服，在溫東的一個公園聚集，悼念遇害的少年。有些人帶著照片和鮮花，有些則舉著星狀氣球，最後一起將氣球放飛。一些家長站在附近。其中一名組織者表示，他們不想製造麻煩，只是聚在一起紀念他們的朋友。現場附近可見軍車警員及警車。

該宗命案發生於上周六下午，溫西登巴區（Dunbar）的Almond Park內，當時兩群青少年間發生衝突，15歲少年Remy Mizutani-Lavoie被另一名少年刺中胸口，經送卑詩兒童醫院搶救無效，於翌日下午宣告不治。

案件已由溫市警重案組接手調查。警方逮捕一名14歲少年，他已被控一項管有武器作危險用途罪。

列市補選可申郵寄選票包

【明報專訊】為確保疫期選舉的安全性，除親身前往投票站投票外，列治文市所有合資格選民還可採用郵寄選票形式，參與5月29日的市議會補選，這是列市選民首次能郵寄選票投票。

市府指，可郵寄選票是獲得省府批准，並協助列市致力在疫期保持距離，安全地進行補選。

欲索取選票包的選民，可在5月27日下午4時前上網，到列市府網站申請（richmond.ca/electionservices/voters/votingopportunities/mail）；民衆也可聯絡市府的「郵寄選票辦公室」（Mail Ballot Office，604-276-4100）；該熱線已從昨日（27日）開放，服務時間為周一至周五上午9時至下午3時。

所有現已登記及新登記選民均可申領郵寄選票包，選票包內會附有如何填寫和寄回選票的說明。

市府提醒，新登記選民必須符合所有可登記的條件，他們的郵寄選票包內會包括一份選民登記表（200M）。此外，選民登記表必須填寫完整，否則郵寄選票便無效。至於非居住物業選民（non-resident property elector），須致電上述熱線領取郵寄選票包。

市府強調，所有郵寄選票必須在5月29日晚上8時或之前寄到選舉事務處，因此強烈建議以郵遞方式投票選民，需在5月14日（周五）或之前寄出填好的選票。

在該日後，選民也可將選票親身送到列治文市府大樓，在提前投票日送到票站或在選舉當日送到全市10個票站之一，當晚8時後才收到的選票將不會被點算。

若錯過5月27日網上申領截止日，選民也可在選舉日當天索取，但截止時間為下午4時，而完成和送回票站的截止時間仍是晚上8時。

此外，申領郵寄選票的選民，將不能提前或於選舉日以常規方式投票。提前投票日定為5月15、19、20和22日，除市府大樓會在該4天設票站外，每日的票站各有不同。

倫敦藥房提供貨架 讓本地餐廳賣特產

現接受申請 若通過一周內即可上架

【明報專訊】總部設於列治文的倫敦藥房（London Drugs）連鎖集團公布，擴充支持加西商戶出售自家製產品的計劃，讓本地餐廳提供的特色產品到店內上架，正接受申請。

倫敦藥房主席兼首席營運總裁馬爾曼（Clint Mahlman）表示，大流行對小型商戶所帶來的損害是毀滅性的，而餐廳行業，尤其一些本地小型餐廳是受到重創的一群，「作為一間公司，我們現在想盡力為社區的餐廳東主和商戶給予各種支持，公司亦知道我們的顧客亦想這樣做。」

該藥房集團指出，於去年4月推出「Local Central」計劃，給受到疫情影響的小商戶提供藥房內的貨架空間，讓他們可出售其特色產品，計劃實行迄今接近一年，已支持了逾100間本地商戶，協助他們賺得數以十萬元計的收入。

集團該計劃現接受加西地區的餐廳東主申請，他們可將具特色和可放在店內作零售的產品，例如醬汁和配料等在集團的店舖上架出售。集團指，公司會立刻查閱申請，經批核後產品一周內便可上架。



EDGAR SUNG宋士銓

604-813-8311

擁有超過27年地產行業經驗
榮獲大溫哥華地產局Medallion Team President's Club獎項
榮獲Sutton Group Pinnacle Award獎項

Sutton
SUTTON GROUP
VANCOUVER FIRST REALTY
佳域地產

AZURE

AT SOUTHGATE CITY

位於本拿比Edmond區域
大規模的總體規劃社區項目
佔地60英畝
由百年歷史發展商巨資鍛造
第一期AZURE
兩幢大廈 一高一低 互相輝映
30層高樓及4層高低密度大樓
設有優雅1至3睡房公寓

展銷地址: 7662 18th Street, 本拿比

致電宋生 604.813.8111

首批VVIP預覽

敬請預約



野生黑鱈魚專門店



正在招聘!

新鮮傻瓜魚

\$3.50/LB
原價 \$4.50/LB
\$10/包

新鮮黃嘴斑

\$2.50/LB
原價 \$2.99/LB
買2 \$2/LB

新鮮黑鱈魚(-3lbs)

\$7.50/LB
原價 \$9.99/LB

冷凍本地斑點大鱈

原價 \$60 L \$50
1kg/box
\$39

新鮮本地黑鱈魚

\$2/包



FROZEN PRAWNS

送到府上

每天 溫哥華、列治文 区内
5/7 北溫哥華、西溫哥華 区内 5/21 三角洲、素里 区内
5/14 滿地寶、高貴林、高貴林 区内 4/30 本那比、新西敏 区内

www.seaborn.ca/delivery

請在以上指定送貨日前2天訂購，如逾期，貨品將留在下期送貨
\$50或以上送貨，加運費\$10（\$100 以上免運費）

SEABORN 溫哥華店 604-261-2230

1310 West 73rd Ave., Vancouver, BC (73rd x Hudson)
9:30am-5:30pm 每週七天營業 公眾假日休息 有停車場
送到府上 www.seaborn.ca/ch



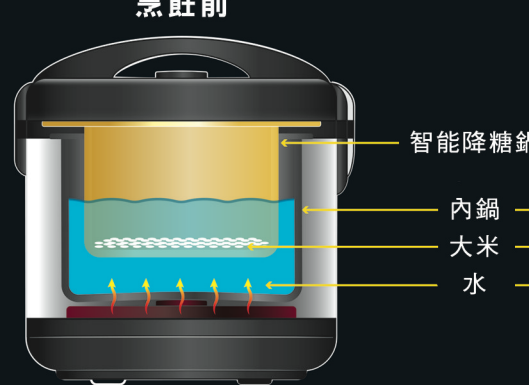
AROMA

rice cooker

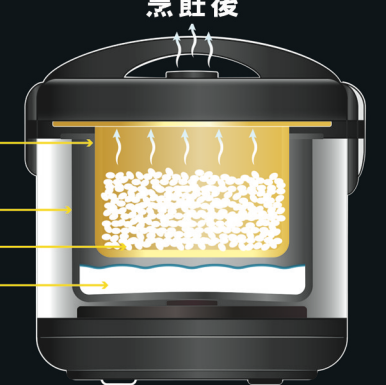
with Smart Carb™

降糖養生雙膽電飯煲

- 將適量的米倒入（智能降糖）SmartCarb內鍋中，將適量的水加入外鍋中
- 沸水分解大米表面上所有易溶的碳水化合物，大米能在此鍋內完成蒸熟，因此更多的澱粉（糖分物質）被留在水中而不是在米飯。



烹飪前



烹飪後

智能降糖鍋

內鍋

大米

水

可降糖高達

25%

讓您吃飯吃得更健康，更安心

FORUM 豐林家庭電器中心

HOME APPLIANCES INC.

Main Store - Chinatown
國際水電·溫哥華 華埠
245 East Pender Street
Vancouver BC
t: 604.688.1628

The Crystal Mall
本那比 麗晶廣場
#1307 - 4500 Kingsway
Burnaby BC
t: 604.432.1682

Lansdowne Centre
烈治文 Lansdowne商場
#636 - 5300 No.3 Road
Richmond BC
t: 604.279.1218

網上購物: ForumAppliances.com 總代理及批發: 盈豐國際企業: 604.688.0636